

# Ficha de seguridad

## S76 FINISSIMO

---

Ficha de seguridad del 5/2/2003, revisión 1

---

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre comercial: S76 FINISSIMO

Código comercial: S76

Tipo de producto y uso: Masilla poliéster para carrocería y náutica

Proveedor:

Berven S.A. Poligono Industrial Vilanoveta 08810 SAN PERE DE RIBES ESPANA

Número telefónico de llamada urgente de la sociedad y/o de un organismo oficial de consulta:

Berven S.A. Tel. +34-93-8932695 Fax +34-93-8143495

---

### 2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancias contenidas peligrosas conformemente con la directiva 67/548/CEE y respectiva clasificación:

10% - 12.5% estireno

N.67/458/CEE: 601-026-00-0 Cas: 100-42-5 EINECS: 202-851-5

Xn R10 R20 R36/38

1% - 3% xileno, mezcla de isómeros (si el punto de destello  $\geq$  21°C)

N.67/458/CEE: 601-022-01-6 Cas: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7

Xn R10 R20/21 R38

---

### 3. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Producto líquido que inflama a temperaturas superiores a 21°C si es sometido a una fuente de encendido.

Producto nocivo por exposición aguda, provoca graves riesgos para la salud si es inhalado.

En contacto con los ojos provoca irritaciones que pueden durar por más de 24 horas; si entra en contacto con la piel provoca una gran inflamación, con eritemas, escaras o edemas.

---

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel:

Elimine inmediatamente los vestidos contaminados.

Lave inmediatamente con abundante agua corriente y eventualmente jabón las áreas del cuerpo que han entrado en contacto con el tóxico, incluso si existen solo sospechas.

Contacto con los ojos:

Lave inmediatamente y abundantemente con agua corriente, con los párpados abiertos, por lo menos durante 10 minutos; luego proteja los ojos con gasa estéril o un pañuelo limpio y seco.

CONSULTE EL MÉDICO.

Ingestión:

No provoque absolutamente vomito. CONSULTE INMEDIATAMENTE EL MÉDICO.

Suministre aceite de vaselina mineral medicinal; no suministre leche o grasas animales o vegetales en general.

Inhalación:

Airee el ambiente. Haga salir inmediatamente al paciente del ambiente contaminado y manténgalo en reposo en un ambiente bien aireado. LLAME AL MÉDICO.

---

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Extintores recomendados:

CO<sub>2</sub> ó Extintor de polvo.

Extintores prohibidos:

Ninguno en particular.

Riesgos por combustión:

S76/1

Page 1 of 5

**Berven S.A.**  
**Poligono Industrial Vilanoveta**  
**08810 SANT PERE DE RIBES ES**  
**+34-93-8932695**

# Ficha de seguridad

## S76 FINISSIMO

Evite respirar los humos.

Medios de protección:

Use protecciones para las vías respiratorias.

Enfríe con agua los recipientes expuestos al fuego.

---

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales:

Póngase una máscara, guantes e indumentos protectores.

Precauciones ambientales:

Contenga las pérdidas con tierra o arena.

Elimine todas las llamas libres y las posibles fuentes de ignición. No fume.

Si el producto se ha derramado en un curso de agua, en el desagüe o ha contaminado el suelo o la vegetación, avise a las autoridades competentes.

Métodos de limpieza:

Recoja rápidamente el producto después de haberse puesto una máscara e indumentos protectores.

Si el producto está en forma líquida, impida que penetre en el desagüe.

Recoja el producto para la reutilización, si es posible, o para la eliminación. Eventualmente absorbalo con material inerte.

---

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones manipulación:

Evite el contacto y la inhalación de los vapores. Véase también el sucesivo párrafo 8.

Durante el trabajo no coma ni beba.

Durante el trabajo no fume.

Condiciones de almacenamiento:

Manténgase los contenedores siempre bien cerrados.

Manténgase alejado de llamas libres, chispas y fuentes de calor. Evite la exposición directa al sol.

Indicación para los locales:

Frescos y adecuadamente aireados.

---

### 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de precaución:

Airee adecuadamente los locales donde el producto es almacenado y/o manipulado.

Protección respiratoria:

Necesaria en caso de insuficiente airación o exposición prolongada.

Use una protección respiratoria adecuada.

Protección de las manos:

Use guantes protectores.

Protección de los ojos:

No necesaria para el uso normal.

Protección de la piel:

Use indumentos a protección completa de la piel.

Contenido límite de exposición de las sustancias:

Nombre	TLV-TWA	TLV-STEL
estireno	50 ppm	100 ppm
xileno, mezcla de isómeros (si el punto de destello $\leq$ 21°C)	100 ppm	150 ppm

---

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto y color: Pasta tixotrópica de colors varios

Olor: Característico de estireno

Punto de inflamabilidad:  $> 32^{\circ}\text{C}$ .

Presión de vapor: 6 mbar

S76/1

Page 2 of 5

**Berven S.A.**  
**Poligono Industrial Vilanoveta**  
**08810 SANT PERE DE RIBES ES**  
**+34-93-8932695**

# Ficha de seguridad

## S76 FINISSIMO

Densidad relativa: 1.84  
Hidrosolubilidad: Insoluble  
Densidad de los vapores: 3.6 (aria=1)

---

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones a evitarse:  
Estable en condiciones normales.  
Sustancias a evitarse:  
Ninguna en particular.  
Peligros por descomposición:  
Ninguno.

---

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Téngase presente la concentración de cada una de las sustancias a fin de evaluar los efectos toxicológicos derivados de la exposición al preparado.  
A continuación se dan las informaciones toxicológicas sobre las principales sustancias presentes en el preparado.

estireno

Particulares características / efectos:

En concentraciones elevadas los vapores de estireno causan un efecto irritante de los ojos y las mucosas. En caso de contacto con la piel existe el peligro de irritaciones cutáneas.

Vías de exposición:

Inhalación: LC50, rata, 4 horas: 11,8 mg/l.

Contacto con la piel: LD50; conejo: no conocido.

Ingestión: LD50, rata: 5000 mg/kg.

La ingestión puede provocar irritaciones de la boca, garganta y sistema gastrointestinal. Si se aspira puede ser absorbido rápidamente por los pulmones y causar daños a otros órganos.

Efectos sobre el desarrollo y sobre el sistema reproductivo: Estudios en los animales han demostrado no interferir en la reproducción.

Mutagénesis: los resultados de tests sobre animales no han sido definitivos.

Cancerogénesis: los datos de varios estudios a largo plazo y los datos de estudios epidemiológicos en laboratorios expuestos al estireno, no han dado evidencias para poder afirmar que el estireno sea cancerígeno.

xileno, mezcla de isómeros (si el punto de destello  $\leq 21^{\circ}\text{C}$ )

OBSERVACIONES SOBRE EL HOMBRE

EXPOSICIONES NO PROFESIONALES:

Efectos de exposición aguda: Síntomas de fuerte exposición son: dermatitis, eczema, irritaciones de los ojos y el aparato respiratorio. La inhalación de los vapores puede causar vértigos, dolores de cabeza, náuseas, falta de coordinación, excitación, narcosis, anemia, parastesia de las manos y los pies.

EXPOSICIONES PROFESIONALES:

Efectos de exposición aguda a alta concentración de vapores: depresión del sistema nervioso central, con vértigos, visión nublada, dificultades respiratorias.

Por ingestión: graves molestias gastrointestinales.

Narcótico a elevadas concentraciones.

Irritación por inhalación a 200 ppm. (TCLo).

La inhalación de 200 ppm. (TCLo) causa efectos irritantes sobre el hombre.

Hombre (oral) (LDLo): 50 mg/kg.

Hombre (inhalatoria) (LCLo): 10000 ppm / 6 hr.

---

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Usese según las buenas prácticas laborativas evitando disipar el producto en el ambiente.

S76/1

Page 3 of 5

**Berven S.A.**  
**Poligono Industrial Vilanova**  
**08810 SANT PERE DE RIBES ES**  
**+34-93-8932695**

# Ficha de seguridad

## S76 FINISSIMO

---

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Los desechos del preparado no polimerizado, se deben considerar residuos "tóxicos y nocivos" por la presencia de disolventes orgánicos en cantidades superiores a lo previsto en la "Deliveración del C.I. 27/7/1984 Art. 5 del D.P.R. 915/82". (Directiva 91/689/CEE)

Los contenedores vacíos del preparado no pueden ser admitidos en descarga de primera categoría, igual que los residuos asimilables a RSU, sino que deben ser sometidos a tratamiento.

Recupérese si es posible. Envíelo a instalaciones de eliminación autorizadas o a incineramientos en condiciones controladas. Opere conformemente con las vigentes disposiciones locales y nacionales.

---

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Por carreteras (ADR): 3  
Código de clasificación: F1  
ADR\_Número ONU : 3269  
ADR\_Grupo de Embalaje : III°  
Cantidades exentas, no sujetas a la normativa ADR, hasta 5 litros por envase interior y hasta 45 litros por bulto.

Marítimo (IMO): 3.3  
IMDG\_Número ONU : 3269  
IMDG\_Grupo de Embalaje : III°  
IMDG\_Página : 3377-1  
IMDG\_Label : 3  
IMDG\_EMS : 3-07  
IMDG\_MFAG : 310  
Contaminante marino: Si

---

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

DM 28/1/92 (Clasificación y Rotulación):

Símbolos:

Xn Nocivo

Frases R:

R10 Inflamable

R20 Nocivo por inhalación.

R36/38 Irrita los ojos y la piel.

Frases S:

S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S3/7 Consérvese el recipiente bien cerrado y en lugar fresco.

S37 U'sense guantes adecuados.

Contiene:

estireno

En cuanto sean aplicables, hágase referencia a las siguientes normativas:

Circulares ministeriales 46 y 61 (Amminas aromáticas).

Ley 136/83 (Biodegradabilidad detergentes).

D.P.R. 175/88 (Directiva Seveso), Anexo II°, III° y IV°.

---

### 16. OTRA INFORMACIÓN

Texto de las frases R utilizadas en el parágrafo 2:

R10 Inflamable

R20 Nocivo por inhalación.

R36/38 Irrita los ojos y la piel.

R20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

## **Ficha de seguridad**

### **S76 FINISSIMO**

R38 Irrita la piel.

Principales fuentes bibliográficas:

NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances (1983)

I.N.R.S. - Fiche Toxicologique

CESIO - Classification and labelling of anionic, nonionic surfactants (1990)

Las informaciones allí contenidas se basan en nuestros conocimientos a la fecha arriba indicada. Se refieren exclusivamente al producto indicado y no constituyen garantía de particulares cualidades. El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dichas informaciones en relación al uso específico que debe dar.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.